



Newsletter 2, Enero 2017

---

## METAS DE DESARROLLO SOSTENIBLE -2030 Agenda

### La Cumbre del Agua en Budapest, 28 - 30 de noviembre de 2016, Hungría

La Cumbre del Agua de Budapest 2016 terminó el 30 de noviembre después de tres días de paneles de alto nivel, un Foro de la Juventud, un Foro de la Sociedad Civil y un Foro de la Mujer. Durante una ceremonia especial, los participantes presentaron los Mensajes de la **Cumbre del Agua de Budapest y las Recomendaciones de Política** que establecen las directrices necesarias para asegurar la implementación exitosa de **la Agenda 2030** de desarrollo sostenible, la meta dedicada al agua y todos los objetivos relacionados al agua.

Varios miembros de la red Efecto Mariposa participaron en la Cumbre, organizada por el Gobierno húngaro. Fue una ocasión única para hacer oír la voz de la sociedad civil influyendo conjuntamente los mensajes y recomendaciones de política de la Cumbre del Agua de Budapest 2016. El Efecto Mariposa hizo una fuerte campaña para **referirse explícitamente al derecho humano al agua y al saneamiento**, pidió una **aplicación coherente de la Agenda 2030 así como del Acuerdo de París sobre el cambio climático** y subrayó que la comunidad internacional debe apoyar a los gobiernos y otros interesados (incluyendo la sociedad civil) para la aplicación del Programa de 2030, no sólo a nivel mundial, sino también **a nivel nacional**. **La mayoría de los comentarios y recomendaciones de los miembros de Butterfly Effect fueron integradas en el documento final por el comité de redacción.**



Descargue los [Mensajes y Recomendaciones de Políticas de la Cumbre del Agua de Budapest 2016](#)

### Decenio Internacional para la Acción "El agua para el desarrollo sostenible", 2018-2028

El 21 de diciembre 2016, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó por unanimidad una resolución (A / RES / 71/222) titulada "Decenio Internacional para la Acción 'Agua y Desarrollo Sostenible', 2018 -2028 ". La resolución fue presentada por Tayikistán, con el apoyo de 177 estados miembros de la ONU.

Su objetivo es contribuir a lograr los objetivos del desarrollo sostenible relacionados a la gestión integrada de los recursos hídricos, para la aplicación y promoción de proyectos y programas relacionados con el agua y con el fortalecimiento de la cooperación entre todos. También se abordan las cuestiones de la utilización eficaz de los recursos hídricos y la relación entre el agua,

los alimentos, la energía y el medio ambiente.

➔ **Consulta la primera versión de la resolución de la [ONU sobre el Decenio Internacional para la Acción "Agua y desarrollo sostenible" \(2018-2028\)](#).**

➔ **Para obtener más información sobre el Decenio Internacional para la Acción "El agua, fuente de vida" (2005-2015), consulte la [página dedicada Naciones Unidas sobre esto](#).**

## AGUA Y CLIMA

---

### COP22, 7-18 de de noviembre de 2016, Marrakech, Marruecos

#### Conclusiones generales del evento

Por primera vez en la historia de las COP, el tema del agua estaba en el centro del debate. Un día especial en torno al tema del agua se celebró el 9 de noviembre de 2016, en el proceso del Plan de acción mundial para el clima, en la zona azul (un espacio al acceso limitado para las personas con acreditación oficial dadas por un Estado miembro). Por otra parte, la mitad de un día también se dedicó a este tema en la zona verde (abierto a todos sin autorización especial). También se organizaron otros eventos relacionados al sector del agua. El agua ha sido un tema central de la COP22 y los diferentes actores del sector (incluidos los miembros del efecto mariposa: Coalición del Agua, el Secretariado Internacional del Agua, Agua Viva) estuvieron presentes para transmitir sus mensajes y hacer un balance de las medidas adoptadas para abordar las cuestiones climáticas. En general, el tema de "Agua y Clima" alcanzó un nuevo nivel, presentándose no sólo como un tema fundamental como tal, sino como un problema generalizado en muchos temas. El único inconveniente: el Consejo Mundial del Agua maniobra para monopolizar el Día "agua" y su continuación...



**Para aprender más sobre la COP22, leer el informe completo de la Coalición de agua [aquí](#).**

#### La participación juvenil

Entre los agentes no estatales que asistieron a la COP22, la juventud fue representada a través de diversas actividades organizadas por la SIE, la Oficina Franco-Quebequense para la Juventud (OFQJ) y la Asociación Mundial del Agua (GWP). Los miembros del Parlamento Mundial de la Juventud por el Agua (WYPW) y el Parlamento Europeo de la Juventud por el Agua (PEJE), que son ambos parte de la red del efecto mariposa, organizaron y participaron en varias conferencias para hacer oír su voz en los temas de agua y el clima.

El proyecto de Libro Blanco introducido durante la COP21 en París también fue capaz de seguir un desarrollo concreto en Marrakech, con el anuncio de la puesta en marcha de una plataforma para proyectos del agua y el clima relacionados con la juventud.



Para obtener más información sobre la participación de la juventud en la COP22, lea el [artículo del Secretariado Internacional del Agua](#).

## EL FORO DEL AGUA DE MUNDO

### Consejo Mundial del Agua - Junta de Gobernadores en Marsella, noviembre de 2016

El Comité Internacional de Dirección y de las comisiones de la 8ª edición del Foro Mundial del Agua organizaron varias reuniones en Marsella para seguir preparando el Foro. Cinco de las comisiones del Foro se reunieron antes de la reunión de la Junta de Gobernadores con el fin de avanzar en los preparativos para el Foro, que se llevará a cabo en 2018 en Brasilia. Las comisiones se centraron en el fortalecimiento de los vínculos y el desarrollo de la coordinación entre el proceso del Foro para garantizar la máxima coherencia en todo el programa del Foro Mundial del Agua 8º. Varios miembros del efecto mariposa podrían asistir a estas reuniones, que eran una oportunidad para nuestra red de abogar para la integración de la sociedad civil en todos los procesos del 8º Foro.

Sábado 26 de noviembre, el Consejo Mundial del Agua eligió la capital de Senegal, Dakar, para la organización del 9º Foro Mundial del Agua en 2021.

### Proceso temática - Grupos de Coordinación

Buena noticia ! Tras de su candidatura, el Efecto Mariposa fue nombrado jefe del grupo de coordinación para el **tema Ciudadanía** por la Comisión del proceso temática del 8º Foro Mundial del Agua. Una **reunión de lanzamiento temática**, que se extendería a lo largo de dos días, se llevará a cabo en Brasilia la primera semana de febrero de 2017, con el objetivo de intercambiar sobre el proceso preparatorio del Foro. Esta reunión permitirá al Efecto Mariposa de dar la palabra a la sociedad civil en el próximo Foro Mundial del Agua. Sin embargo, la red está aún esperando información sobre el tema de la coordinación. La secretaria del Efecto Mariposa les mantendrá informados sobre este tema, así como la oportunidad de participar en el proceso temático de la octava edición del Foro Mundial del Agua.



Para obtener más información sobre el 8º Foro Mundial del Agua, visite el sitio web <http://www.worldwaterforum8.org>.

### Solicitud de contribución al Foro Ciudadano

El llamado a **contribuciones para el Foro Ciudadano se puso en marcha oficialmente!** El proceso se llevará a cabo en dos etapas: 1) **El primer paso es revisar y analizar las propuestas recibidas** en base a los siguientes criterios: consistencia, viabilidad y pertinencia; 2) La **segunda etapa** será reservado para las propuestas seleccionadas en la primera etapa y abordar los **aspectos prácticos y financieros**. No duden en enviarnos sus sugerencias!

Los miembros que deseen participar deben completar [el formulario oficial](#) (Inglés solamente) y devolverlo el 28 de febrero de 2017 a la siguiente dirección: [esecretariat@adasa.df.gov.br](mailto:esecretariat@adasa.df.gov.br).

## Base de datos de las mejores prácticas de gobernabilidad del agua– OCDE

Hay algunos meses, la OCDE puso en marcha un estudio sobre la pregunta "**¿Qué quieren encontrar exactamente cuando hacen una investigación sobre las mejores prácticas y estudios de caso sobre la gestión del agua?**". En total, se recogieron 164 respuestas. Serán de gran valor para comenzar a desarrollar una base de datos sobre las mejores prácticas en la gestión del agua, que será presentado en el 8º Foro Mundial del Agua. Algunos miembros del Efecto Mariposa han participado en esta encuesta.

Nuestra red, que es un miembro de la iniciativa de la OCDE sobre la gobernabilidad del agua, les mantendrá informados de los avances de este proyecto en este inicio del año 2017, y les dirán todas las posibilidades a su disposición para involucrarse en el proyecto.

➔ **Para obtener más información sobre los resultados de la encuesta, lea el siguiente documento:**



OECD-WGI Survey  
on Best Practices.pdf

➔ **[Clic aquí](#) para ver el calendario completo 2017 WASH!**  
(Sólo Inglés)

## LAS ACTIVIDADES INTERNAS DEL EFECTO MARIPOSA

---

### Creación de tres grupos de trabajo

**Tres grupos de trabajo se han creado** para poner en práctica la estrategia del Efecto Mariposa. Cada grupo está asignado una prioridad específica: el agua y el clima, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el Foro Mundial del Agua. La primera tarea de los grupos de trabajo es definir **los objetivos estratégicos de la red y sus principales actividades** en los próximos años.

Si desean unirse a uno de estos grupos, por favor, póngase en contacto con la secretaría del efecto mariposa: [butterflyeffectcoalition@gmail.com](mailto:butterflyeffectcoalition@gmail.com)

### El Efecto Mariposa tiene un nuevo Flyer

Para promover su red y sus actividades, el Efecto Mariposa tiene ahora un nuevo Flyer. Siéntense libre de imprimirlo y compartirlo para promover todas las acciones tomadas por el Efecto Mariposa.

➔ Para descargar el Flyer, clic [aquí](#).

Para entrar en contacto con el Secretaria:



**Sarah DOUSSE**

**Facilitadora- *El Efecto Mariposa***

[butterflyeffectcoalition@gmail.com](mailto:butterflyeffectcoalition@gmail.com) / +1 514 849 42 62

Secrétariat International de l'eau - 9623 Lajeunesse, Montréal, Canada, H3L 2C7

**Natalia URIBE PANDO**

**Facilitadora – *El Efecto Mariposa***

[butterflyeffectcoalition@gmail.com](mailto:butterflyeffectcoalition@gmail.com) / + 33 1 70 84 70 70

Action contre la faim - 14/16 bd Douaumont, 75017 Paris, France

<http://www.sie-see.org/fr/project/butterflyeffect/>

¡Ustedes hacen el Efecto Mariposa! ¡Compartan con nosotros sus actividades como miembros del Efecto Mariposa, y las publicaremos en futuras ediciones del boletín!

---